

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 254

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Transportenahmen der schweizerischen Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer suisses. — L'industrie dans la République argentine. — Ursprungszeugnisse. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1895. 9. Oktober. In ihren Generalversammlungen vom 21. April und 25. Mai 1895 hat sich die **Landw. Genossenschaft Bassersdorf** in Bassersdorf (S. H. A. B. Nr. 77 vom 21. März 1895, pag. 323) neue Statuten gegeben, nach welchen zu konstatieren ist, dass die Firma nunmehr **Landw. Konsumgenossenschaft Bassersdorf** lautet und dieselbe als fernern Zweck den An- und Verkauf landw. Hilfsmittel und Bedürfnisse aufgenommen hat. Die Mitgliedschaft erlischt nach einmonatlicher Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)jahres. Das auf Fr. 10,000 festgesetzte Betriebskapital wird durch Anlehen beschafft. Die Solidarhaftbarkeit der Genossenschaft verbleibt; dagegen sind sie nunmehr gewinnberechtigt, indem 30 % des jeweiligen Jahresreingewinns in den Reservefonds, die übrigen 70 % im Verhältnis ihrer Bezüge an die Konsumenten fallen. Die Kollektiv-Unterschrift von Präsident und Aktuar des engern Vorstandes verbleibt, während der Quästor nun Einzel-Unterschrift führt. An Stelle von Jakob Brunner-Hegnler, nunmehr Quästor und Verwalter, ist heute Präsident Werner Weber von Maur, in Bassersdorf, und der bisherige Quästor Johs. Brunner, Untermüller, ist zurückgetreten.

9. Oktober. In der Firma **Jakob Walder** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 146 vom 4. Juni 1895, pag. 615) ist die Prokura des Konrad Walder infolge Widerrufs erloschen.

9. Oktober. Inhaber der Firma **Albert Dreyfus** in Zürich II ist Albert Dreyfus von Basel, in Zürich II. Seide, Chappe, Baumwolle, roh und gefärbt, und Seidenabfälle aller Gattungen. Glärnischstrasse 39.

9. Oktober. Constanz Wettstein von Egg, in Zürich I, und Gustav Eugen Speidel von Besigheim (Württemberg), in Zürich IV, haben unter der Firma **Wettstein & Speidel** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1895 ihren Anfang nahm. Buchhandlung. Seidengasse 1.

9. Oktober. Die Firma **M. Waldmann** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 178 vom 11. Juli 1895, pag. 747) teilt mit, dass sie das Herren-Coiffeurgeschäft Münsterergasse 8 aufgibt und Münsterergasse 21 das Damen-Coiffeur- und Parfümeriegeschäft fortbetreiben wird.

9. Oktober. Inhaber der Firma **Henri Scholer** in Zürich I ist Henri Scholer von Zunzgen (Baselland), in Zürich I. Soies écrués et teintes. Usterstrasse 15.

9. Oktober. Die Firma **S. & F. Simon** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 248 vom 27. November 1893, pag. 1007) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Natalie Simon von Rossdorf (Hessen) und Felix Moro von Mailand, beide in Zürich III, haben unter der Firma **Simon & C<sup>o</sup>** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. & F. Simon» übernimmt. Kolonialwaren und Landesprodukte. Jakobstrasse 54, mit Filiale Dienenstrasse 26.

10. Oktober. Inhaber der Firma **J. Stürzinger-Schatzmann** in Zürich III ist Jakob Stürzinger-Schatzmann von Niederneunforn (Thurgau), in Zürich III. Flaschenbierdepot. Langstrasse 187.

10. Oktober. Heymann Moses-Schott in Zürich III und Lesser Schendel in Berlin, beide aus Berlin, haben unter der Firma **H. Moses-Schott & Co., Züricher Commandit-Gesellschaft** in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 10. Oktober 1895 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Heymann Moses-Schott und Kommanditär Lesser Schendel, welchem gleichzeitig die Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von zehntausend Franken. Herren- und Knaben-Konfektion und Massgeschäft. Bahnhofstrasse 60.

10. Oktober. Die Firma **A. Jäkle-Benninger** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 110 vom 2. Mai 1894, pag. 448) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Oktober. Die Firma **Geb Brüder Jäkle** in Aussersihl (S. H. A. B. Nr. 155 vom 14. Juli 1891, pag. 629) verzeigt als Domizil Zürich III und es wohnen die Kollektivgesellschaftler Friedrich Jäkle in Bottighofen (Thurgau) und Andreas Jäkle in Zürich III.

10. Oktober. Die Firma **Frau Dolder-Neukomm** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 125 vom 10. Mai 1895, pag. 527) und damit die Prokura Jules Dolder ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Oktober. Inhaber der Firma **Alfred Joël** in Zürich I ist Alfred Joël von Danzig (Preussen), in Zürich I. Agentur und Kommission. Fraumünsterstrasse 49.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1895. 9. Oktober. Die Firma **Burga Monstein** in Chur (S. H. A. B. Nr. 82 vom 27. August 1887, pag. 662) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

11. Oktober. Inhaber der Firma **R. Petzoldt** in Davos-Platz, welche am 1. Mai 1895 entstanden ist, ist Richard Petzoldt von Dresden, wohnhaft in Davos-Platz. Natur des Geschäftes: Hotel, Pension und Restaurant. Geschäftslokal: Hotel Garré und Villa Christiana.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Lugano.**

1895. 11 ottobre. Il proprietario della ditta **E. Ferrari** in Lugano, è Enrico Ferrari fu Pietro di Monteggio, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Albergo e ristorante «Americana».

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**

### Marken. — Marques.

**Eintragungen. — Enregistrements.**

11 octobre 1895, 8 h. a.

N<sup>o</sup> 7812.

*J.-F. von Almen*, fabricant,

Fleurier (Suisse).



**Vermouth.**

(Transmission de la marque n<sup>o</sup> 607 enregistrée au nom de «von Almen & Kopp».)

11 octobre 1895, 8 h. a.

N<sup>o</sup> 7813.

*J.-F. von Almen*, fabricant,

Fleurier (Suisse).



**Extrait d'absinthe.**

(Transmission de la marque n<sup>o</sup> 1060 enregistrée au nom de «von Almen & Kopp».)

11 octobre 1895, 8 h. a.  
N° 7814.

J.-F. von Almen, fabricant,  
Fleurier (Suisse).



**Bitter.**

(Transmission de la marque n° 1648 enregistrée au nom de « von Almen & Kopp ».)

11 octobre 1895, 8 h. a.  
N° 7815.

J.-F. von Almen, fabricant,  
Fleurier (Suisse).



**Gentiane.**

(Transmission de la marque n° 2491 enregistrée au nom de « von Almen & Kopp ».)

12 octobre 1895, 8 h. a.  
N° 7816.

Société anonyme: *Etablissements Orosdi-Back* (succursale de la maison de Paris),  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Montres, parties de montres et leur emballage.**

12. Octobre 1895, 8 Uhr a.  
N° 7817.

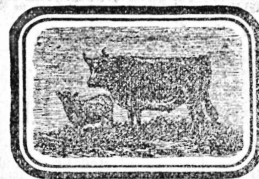
Firma: *Weber Söhne*, Fabrikanten,  
Menziken (Schweiz).



**Tabak-Paquete.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7818.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleischextrakt, Fleischfutter für Vieh und andere Substanzen, welche als Nahrungsmittel oder als Bestandteile von Nahrungsmitteln dienen.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7819.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleisch-Pepton.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7820.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleisch-Pepton.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7821.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).

**Fleisch-Pepton.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7822.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleisch-Pepton.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7823.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleisch-Pepton.**

11. Oktober 1895, 6 Uhr p.  
Nr. 7824.

*Liebig's Extract of Meat Company Limited*, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



**Fleisch-Pepton.**



Transport-Einnahmen der schweizerischen Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer suisses

im Monat August au mois d'août  
(Die Ergebnisse pro 1895 sind approximativ. — (Les résultats pour 1895 sont approximatifs.)

Betriebslängen Longueurs exploitées	Bezeichnung der Eisenbahnen Designation des lignes	Verkehr im August Trafic en août				Einnahmen im August Recettes en août						Total-Einnahmen Total des recettes		Ertrag per Kilometer Recettes par kilomètre		
		Personen Voyageurs		Güter (Tonnen) Marchandises (Tonnes)		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1. Jan. — 31. Aug. 1 <sup>er</sup> janvier au 31 août		1 <sup>er</sup> janvier au 31 août		
		1894	1895	1894	1895	1894	1895	1894	1895	1894	1895	1894	1895	1894	1895	
985	985	Jura-Simplon	1,114,498	1,136,000	183,329	203,100	1,680,368	1,696,000	1,239,372	1,334,000	2,919,740	3,030,000	17,385,026	17,783,255	17,650	18,054
36	36	Visp-Zermatt	16,094	16,320	514	474	147,074	151,640	14,659	13,630	161,743	165,270	330,488	346,970	9,180	9,638
25	25	Yverdon-Ste-Croix	9,604	6,820	440	640	11,481	9,510	3,466	4,510	14,897	14,020	82,039	74,230	3,282	2,970
23	23	Thunsee-Bahn	30,641	41,410	3,302	3,958	31,142	41,490	12,945	13,910	44,087	55,400	176,399	190,168	7,670	8,269
—	20	Bière-Apples-Morges	—	9,660	—	628	—	6,850	—	2,100	—	8,950	—	19,120	—	955
19	19	Bulle-Romont	10,417	11,140	3,646	4,141	8,619	9,500	15,481	18,470	24,100	27,970	179,234	186,601	4,483	9,822
14	14	Travers-Régional	17,786	19,250	3,624	4,165	5,916	6,270	6,689	6,700	12,605	12,970	88,871	90,973	6,348	6,495
—	9	Bödelibahn	44,474	57,210	3,217	3,694	16,987	21,200	7,636	8,150	24,623	29,350	94,512	98,095	10,501	10,899
664	686	Schweizerische Nordostbahn	1,031,881	1,133,000	208,351	223,000	1,077,493	1,211,000	1,010,469	1,092,000	2,087,962	2,303,000	13,650,433	14,509,070	20,340	21,162
84	84	Bötzbergbahn (gem. mit S. O. B.)	69,926	69,000	48,290	52,000	127,345	119,000	189,639	202,000	316,984	321,000	2,174,004	2,240,485	25,881	26,672
323	323	Schweizerische Centralbahn	588,196	620,000	135,668	142,000	767,999	794,000	759,462	780,000	1,527,481	1,574,000	9,785,891	10,008,555	80,297	80,971
5	5	Verbindungsbahn (gem. mit Bad. B.)	15,162	13,300	18,631	21,000	9,680	9,300	24,547	27,800	34,207	37,100	257,023	239,217	51,405	47,843
58	58	Aarg. Südbahn (gem. mit N. O. B.)	30,973	29,800	36,574	34,700	21,710	19,800	89,258	85,000	110,968	104,800	953,325	909,075	16,487	15,674
8	8	Wohlen-Bremgarten (gem. N. O. B.)	2,263	2,720	516	630	947	1,160	1,004	980	1,951	2,090	14,924	14,976	1,865	1,872
278	278	Vereinigte Schweizerbahnen	452,493	480,000	82,320	87,950	494,775	532,000	429,907	424,000	924,682	956,000	5,789,364	5,798,027	20,824	20,854
25	25	Toggenburgerbahn	31,010	31,200	4,098	4,650	15,234	16,460	11,852	12,120	27,086	28,580	194,542	197,888	7,782	7,925
7	7	Wald-Rüti	10,031	8,730	1,755	2,107	4,130	3,710	3,859	3,790	7,489	7,500	52,863	54,773	7,553	7,824
266	266	Gotthardbahn	218,330	190,000	62,146	66,590	654,064	575,000	826,120	790,000	1,480,184	1,365,000	10,124,498	10,221,807	38,062	35,428
74	74	Genfer Schmalspurbahnen	154,092	147,000	292	302	50,836	50,332	2,125	2,195	52,961	52,527	335,747	319,396	4,587	4,316
50	50	Schweizerische Südostbahn	81,424	78,000	9,256	7,014	93,472	92,000	28,462	27,500	121,924	119,500	573,491	594,415	11,470	11,842
50	50	Rhätische Bahn	22,134	22,479	2,454	2,943	55,526	57,833	35,242	37,665	90,768	95,498	463,028	481,509	9,260	9,636
46	46	Schweizerische Seethalbahn	25,661	28,400	3,648	3,580	16,546	17,350	10,647	10,650	27,193	28,000	194,376	202,957	4,226	4,412
43	43	Emmenthalbahn	45,636	42,000	15,225	15,295	20,517	19,500	26,571	26,060	47,088	45,560	354,029	351,029	8,233	8,163
40	40	Tössthalbahn	23,677	32,000	6,654	6,299	14,603	21,300	15,540	16,200	30,143	37,500	216,811	235,993	5,421	5,899
40	40	Jura Neuchâtelois	65,395	62,300	9,048	9,940	56,447	54,300	31,616	31,800	87,064	86,100	575,116	560,863	14,378	14,022
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	6,500	6,350	662	611	3,987	4,052	1,762	1,720	5,749	5,772	34,368	32,363	2,022	1,904
11	11	Neuchâtel-Cortailod-Boudry	46,200	56,876	391	974	9,444	11,407	872	1,460	10,316	12,867	79,943	83,004	7,268	7,546
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	11,991	10,789	1,242	1,419	8,601	7,817	5,280	5,216	13,881	13,083	86,478	82,780	3,203	3,066
26	26	Appenzellerbahn	36,509	41,400	2,494	2,779	20,983	25,600	8,776	9,950	29,759	35,550	180,810	195,513	6,954	7,519
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	9,536	—	1,407	—	5,992	—	5,593	—	11,585	—	97,065	—	4,044	—
32	32	Berner Oberland-Bahnen	64,955	66,000	1,016	1,060	180,909	187,000	8,815	9,700	139,724	196,700	324,175	443,354	13,507	18,555
18	18	Wengernalp-Bahn	19,796	22,000	133	175	132,956	148,000	2,366	3,000	135,322	151,000	261,175	310,562	14,510	17,235
6	6	Lauterbrunnen-Mürren	17,251	17,500	182	190	51,790	58,000	6,813	7,000	58,603	60,000	119,795	130,913	19,966	21,819
18	18	Frauenfeld-Wyl	10,963	10,975	666	743	5,466	5,455	2,227	2,242	7,693	7,697	58,864	60,696	3,270	3,371
15	15	Langenthal-Hittwil	9,643	9,600	1,561	3,655	5,269	4,800	3,593	5,620	8,862	10,420	65,275	69,411	4,352	4,627
—	26	Huttwil-Wohlsen	—	10,800	—	2,518	—	5,600	—	4,520	—	10,120	—	36,771	—	1,415
15	15	Sihlthalbahn	32,512	36,100	6,349	10,003	11,768	12,950	7,187	9,550	18,955	22,500	121,068	138,729	8,067	9,245
14	14	Waldenburgerbahn	11,083	11,630	516	661	6,645	6,976	1,866	1,993	8,531	8,969	49,364	52,063	3,455	3,718
14	14	Appenzeller Strassenbahn	19,465	22,548	656	896	13,811	16,046	3,070	3,746	16,881	19,762	100,840	108,814	7,202	7,772
13	13	Birsigthalbahn	48,690	56,022	434	674	12,121	13,095	1,301	1,638	13,422	14,733	95,756	103,447	7,366	7,957
12	12	Arth-Rigibahn	12,678	16,470	369	310	—	—	—	—	66,065	83,372	168,720	190,207	14,060	15,561
10	10	Uetlibergbahn	14,931	15,109	86	70	21,156	21,815	814	727	22,542	22,542	69,002	68,298	6,900	6,893
9	9	Tramelan-Tavannes	4,979	5,713	510	412	2,689	2,977	1,911	1,577	4,600	4,554	36,809	33,923	4,090	3,769
9	9	Monte Generoso	4,591	—	56	—	16,313	—	1,195	—	17,511	—	47,432	—	5,270	—
8	8	Brienzer Rothornbahn	1,100	1,413	2	2	9,903	13,202	62	64	9,965	13,266	18,216	23,456	2,277	2,932
8	8	Glion-Rochers de Naye	11,285	11,367	63	64	46,897	49,477	1,230	1,524	47,627	51,000	104,571	115,241	13,071	14,405
7	7	Rorschach-Heiden	9,987	10,925	1,369	1,780	12,339	13,994	3,836	5,006	16,175	19,000	67,594	79,181	9,656	11,812
7	7	Vitznau-Rigibahn	32,546	36,263	—	—	—	—	—	—	111,117	123,520	243,119	281,517	35,446	40,217
7	7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	5,612	6,217	85	114	7,602	9,102	1,275	1,696	8,877	10,798	16,025	18,587	2,289	2,655
6	6	Genève-Veyrier	34,546	36,004	27	30	11,356	11,395	205	229	11,561	11,624	63,293	60,639	10,549	10,115
5	5	Pilatus-Bahn	11,713	13,880	29	47	76,099	86,479	705	1,064	76,804	87,543	164,230	198,035	32,856	39,607
5	5	Brenets-Loche	13,157	14,226	43	55	4,303	4,529	232	233	4,535	4,767	25,894	25,426	5,179	5,085
4	4	Sissach-Gelterkinden	9,512	10,319	105	117	1,953	2,081	338	389	2,291	2,470	16,177	16,450	4,044	4,113
4	4	Stansstad-Stans	15,053	15,448	89	166	3,454	3,506	170	243	3,624	3,749	15,454	15,867	3,864	3,967
4	4	Orbe-Chavornay	3,019	3,412	195	241	1,952	2,205	547	644	2,499	2,849	10,476	15,053	2,619	3,769
3	3	Kriens-Luzern	19,133	19,688	1,050	1,475	2,942	3,183	1,389	1,803	4,331	4,936	32,527	36,357	10,842	12,119
3,60	3,60	Stanserhorn-Bahn	5,634	6,268	6	7	20,910	22,229	420	404	21,330	22,633	52,258	50,350	14,516	13,986
1,30	1,30	Lausanne-Ouchy	89,333	104,677	7,635	9,532	15,912	18,498	8,089	9,202	24,001	27,710	132,819	132,047	73,788	73,360
1,63	1,63	Biel-Magglingen	7,240	7,373	33	35	4,383	5,148	582	603	5,465	5,751	16,201	18,952	9,939	11,627
1,00	1,00	Beatenbergbahn	12,852	11,500	214	170	17,476	13,800	3,605	2,977	21,081	16,777	45,625	49,690	28,516	31,056
1,51	1,51	Salvatorebahn	6,782	3,611	—	77										

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### L'industrie dans la République argentine.

Les fabriques de conserves et de bouillons de viande ont employé, l'an dernier, 636,000 têtes de bétail. Ce chiffre ne représente qu'une faible partie des animaux de race bovine abattus ou morts par suite de la sécheresse dans cet immense pays. En effet, la République argentine a exporté, en 1894, plus de 5,000,000 cuirs de bœufs ou de vaches secs et salés, dont la valeur est estimée à 52 millions de francs environ; cette année, le prix d'estimation en eût été doublé ou même triplé. Bien près d'un million de cuirs seront demeurés dans le pays pour les besoins des industries indigènes.

Les graserias ou boucheries de juments ont beaucoup travaillé l'an dernier. L'exportation des cuirs de juments que l'on utilise peu sur place a presque doublé et a dépassé le chiffre de 500,000.

Les fabriques de viandes frigorifiques ont de même augmenté considérablement leurs opérations. Elles ont exporté 36,500 tonnes de moutons congelés, contre 25,000 tonnes en 1893. Le principal destinataire de cette marchandise reste l'Angleterre.

Les industries du laitage, la fabrication du beurre et du fromage prennent une extension considérable. Dans un rayon d'une vingtaine de lieues de la capitale, il n'y a pas une localité, si petite soit-elle, qui n'ait sa laiterie. Il y a même actuellement surabondance de lait. Aussi les prix s'en ressentent-ils. Le bidon de 14 litres d'excellent lait se vend ici à une moyenne de 90 centimes à fr. 1.20, et le kilogramme de beurre frais (en gros) de fr. 1.30 à fr. 1.50. Ce sont là des prix inconnus chez nous.

L'exportation du beurre commence à se faire sur une grande échelle, non seulement au Paraguay et au Brésil, mais en Angleterre. La Suisse elle-même en reçoit; quant au fromage, il n'est pas encore article d'exportation et, si j'en crois des concitoyens bien en mesure d'apprécier la chose, il le deviendra plus difficilement. Il serait, en effet, presque impossible de fabriquer certaines espèces de fromages, — notamment le gruyère — avec le lait de ce pays, trop épais et trop dur. Cela explique pourquoi nos fromages de première qualité continueront à trouver un bon débouché dans la République argentine, malgré le développement de ses industries du laitage.

L'industrie de la meunerie traverse une crise. Les motifs en sont les mêmes que ceux que j'indiquais l'an dernier pour la crise de la fabrication des articles de cuir.\* Les premiers qui établissent des moulins dans ce pays, il n'y a guère qu'une vingtaine d'années de cela, ayant réalisé d'énormes bénéfices, tout le monde voulut être meunier. Les moulins surgirent de terre comme les champignons au printemps après une pluie chaude. Aujourd'hui, la République argentine en compte plus de 400, parmi lesquels 276 sont des établissements de premier ordre. Ensemble, en travaillant 330 jours par an, ils peuvent réduire en farine près de 2,000,000 de tonnes de blé, c'est-à-dire au moins les 2/3 de plus que ne nécessite le pays. L'écoulement au dehors n'ayant pas été trouvé pour cette surproduction, il a bien fallu réduire la fabrication. Et voilà pourquoi la plupart de ces moulins ne fabriquent qu'environ le 40 % de ce qu'ils pourraient produire.

Il est compréhensible que, dans ces circonstances, les meuniers argentins cherchent à se créer des débouchés. La Bolivie, le Paraguay (où ils ont, du reste, une forte concurrence) et même le Brésil ne leur suffisent plus. Au Brésil, depuis le 1<sup>er</sup> janvier dernier, ils pourront lutter contre les Américains du Nord, le traité de commerce américo-brésilien, qui assurait de si grands avantages aux importateurs Yankées étant échu à cette date. Mais ils aspirent à autre chose; ils désirent exporter leurs farines en Europe sur une grande échelle et ils comptent, dans ce but, sur le concours du gouvernement. Or cela ne pourra guère se faire que par le moyen de traités ou d'arrangements commerciaux, et ce ne sera pas chose facile.

La fabrication du papier se développe; une grande fabrique qui sera, affirme-t-on, admirablement outillée est en voie de construction près de Rosario, sur le rio Carcarana. Une autre s'est établie dans la province de Corrientes, où elle a obtenu le monopole de la fabrication et une subvention du gouvernement.

J'indiquais dans mon dernier rapport le développement extraordinaire pris par la fabrication des tissus et de la bonneterie de laine et de coton. On en jugera par le fait qu'une seule de ces fabriques, à la tête de laquelle se trouve un Suisse, peut produire journalièrement 2000 douzaines de paires de bas et 300 douzaines de chemisettes. La production de tissus de cotons purs et mélangés est tout aussi importante. L'article indigène, moins bon mais meilleur marché que l'article importé, domine, en bonneterie surtout, presque complètement le marché.

Les tentatives pour fonder une filature de coton par action ont échoué. Les filatures et tissages de laine prennent une extension toute naturelle, étant donné qu'elles ont la matière première sous la main.

\* Voir notre numéro 192 du 25 août 1894.

Quant aux fabriques de sacs et de toiles d'emballage, elles sont littéralement sur les dents, les besoins de l'agriculture et du commerce dépassant ce qu'elles peuvent fournir. On calcule qu'il faudra près de 60 millions de sacs pour l'expédition des dernières récoltes, y compris l'énorme stock de maïs restant encore dans les pays.

Je n'ai rien d'intéressant à dire des autres industries indigènes qui ne figure pas déjà dans mes précédents rapports. (Suite du rapport de la légation suisse à Buenos-Ayres.)

**Ursprungszeugnisse.** Laut neuester Verordnung der französischen Generalzollverwaltung müssen vom 20. d. M. an Sendungen von **Geweben aus reiner Seide** bei der Einfuhr in Frankreich von Ursprungszeugnissen begleitet sein, wenn die Verzollung derselben nach dem Minimaltarif erfolgen soll.

Näheres über Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Frankreich ist ersichtlich aus unserer Publikation in Nummer 218 d. Bl. vom 30. August d. J.

— Durch ein italienisches Finanzgesetz vom 8. August sind die Ansätze des Generalzolltarifes für verschiedene Artikel erhöht worden, u. a. für Geflechte aus Stroh aller Art, Rinde, Espartogras, Palmfaser und Holz, zu Hüten, von 10 auf 40 Lire per 100 kg, für Strohhüte (garnierte Damenhüte ausgenommen) von 25 auf 100 Lire und für alkoholfreien Firnis, ohne Mineralöl zubereitet, von 20 auf 30 Lire per 100 kg. Diese Zollerhöhungen berühren indessen die Schweiz nicht, da die früheren Ansätze des Generaltarifes für die genannten Artikel vertraglich gebunden sind. Einzig für garnierte Strohhüte (andere als Damenhüte) hat die Zollerhöhung Gesetzeskraft erlangt, weil im schweizerisch-italienischen Handelsvertrag der Zoll von 10 Lire nur für ungarnierte Hüte Geltung hat.

Infolge dieser Zollerhöhungen müssen nunmehr Sendungen der oben genannten Artikel, die aus der Schweiz in Italien eingeführt werden, von **Ursprungszeugnissen** begleitet sein, da sonst die Ansätze des erhöhten Generaltarifes zur Anwendung kommen. Diese Zeugnisse können von den Ortsbehörden ausgestellt werden, und es ist für dieselben das Visum eines italienischen Konsulates nicht erforderlich.

Für die Ursprungszeugnisse empfiehlt sich die Verwendung des folgenden Formulars:

#### Certificato d'origine.

Il sottoscritto sindaco in ..... certifica che le merci qui sotto descritte spedite dalla Ditta ..... di ..... alla Ditta ..... in ..... sono effettivamente di produzione dell'industria svizzera:

Marca	No.	Numero dei Colli	Descrizione della merce	Peso lordo Ko.

..... li ..... 189

Il Sindaco:  
(Gemeindeammann)

#### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

##### Banque nationale de Belgique.

	3 octobre.	10 octobre.	3 octobre.	10 octobre.
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	111,534,693	107,233,185	Circulat. de billets	430,994,850
Portefeuille . . .	863,743,675	853,882,286	Comptes courants	83,450,867
				62,677,648

##### Banca d'Italia.

	20 septembre.	30 septembre.	20 septembre.	30 septembre.
	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	345,862,075	345,093,146	Circolazione . . .	766,858,431
Portafoglio . . .	193,723,613	191,071,146	Conti correnti a vista . . .	798,761,839
				68,357,081
				70,106,551

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Weberei Azmoos.

Die Herren Aktionäre der Weberei Azmoos werden hiemit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Dienstag, den 29. Oktober 1895**, vormittags 10 Uhr, ins **Gasthaus zur Traube** in Azmoos eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Geschäftsberichtes über das abgelaufene Geschäftsjahr vom 1. Juli 1894 bis 30. Juni 1895 und der Bilanz (§ 18a).
- 2) Bericht der Rechnungskommission (§ 35).
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Gewinnverteilung (§§ 40, 41).
- 4) Statutenrevision.
- 5) Wahl des Verwaltungsrates von 5 Mitgliedern (§ 18 lit. e).
- 6) Wahl der Rechnungskommission von 3 Mitgliedern (§ 18 lit. e).
- 7) Genehmigung von Anstellungsverträgen.

Vom 20. Oktober an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht zur Einsicht der Herren Aktionäre auf dem Bureau der Weberei aufgelegt sein.

Im Verhinderungsfalle sind die Herren Aktionäre ersucht, sich gemäss § 10 der Statuten vertreten zu lassen.

Azmoos, den 8. Oktober 1895.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Ed. Locher-Freuler.**

Der Direktor der Weberei Azmoos:

**Hch. Anderegg.**

(751<sup>2</sup>)

## Bank in Winterthur.

### Emission von 6000 Stammaktien à Franken 500.

Infolge starker Ueberzeichnung können die Subskriptionen der Nicht-Aktionäre nicht berücksichtigt werden.

Die Aktionäre, welche sich an der Subskription beteiligt haben, sind ersucht, die Zuteilungsscheine gegen Einzahlung des Agios von Fr. 50 per Aktie bei der Stelle, bei der ihre Zeichnung eingereicht wurde, bis Ende des laufenden Monats in Empfang zu nehmen.

Auf Einzahlungen, die erst nach dem 31. Oktober geleistet werden, sind die Verzugszinsen zu 5 % p. a. zu vergüten. (M 11362 Z)

Winterthur, den 12. Oktober 1895.

(750<sup>2</sup>)

Die Direktion.

**Packleinen** Julius Hes & Co. (522<sup>20</sup>)  
Dundee (Schottland) — Zürich (Schweiz).  
Toiles d'emballages — Sâcles aller Art. Preiscourante und Muster zu Diensten.

Objektiv gehaltene Auskunft über (748<sup>1</sup>)

### Goldminen-Spekulation

erteilt kostenfrei Chiffre K 4622 Y Haasenstein & Vogler, Zürich.

**Otto Baumann, St. Gallen.**

Inkasso- u. Informations-Bureau

**Rechtsagentur** (396<sup>22</sup>)

Geschäftsführer des „Creditreform“.